



Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Distr.: General
2 August 2011
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации расовой дискриминации

Семьдесят девятая сессия

8 августа – 2 сентября 2011 года

Осуществление Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации

Перечень тем, подлежащих обсуждению в связи с рассмотрением восемнадцатого-двадцатого периодических докладов Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии (CERD/C/GBR/18-20)

Ниже приводится перечень тем, определенных Докладчиком по стране, в связи с рассмотрением восемнадцатого-двадцатого периодических докладов Соединенного Королевства. Этот перечень служит ориентиром для диалога между делегацией государства-участника и Комитетом и *не требует представления письменных ответов*. Настоящий перечень не является исчерпывающим, поскольку в ходе диалога будут затронуты и другие вопросы.

1. Статус Конвенции в законодательстве страны и политико-правовая основа ее осуществления (статьи 1, 2, 4 и 6):

а) основные причины неинкорпорирования более универсальной Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации в законодательство Соединенного Королевства и отсутствия у него намерения сделать это в ближайшем будущем, притом что в связи с инкорпорированием всех положений такого регионального договора, как Европейская конвенция о правах человека, проблем не возникало (CERD/C/63/CO/11, пункт 11, и A/HRC/WG.6/1/GBR/2, пункт 3);

б) статья 19D Закона о расовых отношениях 1976 года была воспроизведена в Законе о равенстве 2010 года, который допускает дискриминацию со стороны государственных должностных лиц по признакам гражданства и этнического и национального происхождения при условии, что на это имеется разрешение министра. Просьба представить статистические данные за период после вступления в силу этого закона, когда данное положение применялось на практике, и сообщить, была ли эта процедура транспарентной и обеспечивала ли она средства правовой защиты тем, чьи интересы были ущемлены (CERD/C/GBR/18-20, пункты 196–197, и CERD/C/63/CO/11, пункт 16);

с) постоянные и неоднократные просьбы КЛРД и других правозащитных органов в адрес государства-участника относительно отзыва его заявления о толковании статьи 4 Конвенции свидетельствуют о необходимости улучшения баланса между защитой свободы выражения мнений и защитой отдельных лиц от расовой ненависти и насилия (CERD/C/63/CO/11, пункт 12, CERD/C/GBR/18-20, пункты 106 и 107, и A/HRC/8/25, пункты 56.23 и 56.24);

d) продолжение роста непропорционально высокого количества задержаний с личным обыском, особенно в отношении лиц африканского и азиатского происхождения, в соответствии со статьей 60 Закона об уголовном правосудии и общественном порядке и статьей 44 Закона о терроризме (A/HRC/7/10/Add.3, пункты 41 и 42, CERD/C/GBR/18-20, пункты 184–189, и CERD/C/63/CO/11, пункт 19);

e) дискриминация католиков и протестантов в Северной Ирландии и нападения на религиозные меньшинства и их места отправления культа заставляют обратить внимание на положения МКЛРД в контексте "пересечения" религии и расовой дискриминации (A/HRC/7/10/Add.3, пункты 63 и 65);

f) результаты проведенных в 2010 и 2011 годах проверок надзорных распоряжений, принятых в соответствии с антитеррористическим законодательством, и анализа законодательной базы о надзорных распоряжениях в целом, а также количество действующих в настоящее время надзорных распоряжений и количество лиц, охватываемых такими распоряжениями, с учетом негативного воздействия антитеррористических мер на определенные группы, такие как мусульмане, и обусловленный этим рост исламофобии (CERD/C/GBR/18-20, пункты 199–216, и CERD/C/GBR/18-20, пункты 116 и 158).

2. Интеграция, борьба с расовыми предрассудками и положение неграждан (трудящихся-мигрантов, просителей убежища и беженцев) (статьи 2, 5 и 6):

a) меры, принимаемые для борьбы с распространением расовых предрассудков, которые находят свое отражение в изображении этнических меньшинств, просителей убежища и иммигрантов в средствах массовой информации в негативном и предвзятом виде (CERD/C/63/CO/11, пункт 13). Информация о случаях, когда компетентные органы выносили решения на основании статьи 1 (Точность) и статьи 13 (Дискриминация) Кодекса практики Комиссии по рассмотрению жалоб на прессу, с тем чтобы редакторы предотвращали публикацию вводящих в заблуждение и искажающих факты репортажей, а также не допускали pejоративных и не имеющих отношения к делу упоминаний о расе, религии или гражданстве того или иного лица (CERD/C/GBR/18-20, пункт 110);

b) данные о числе и доле лиц африканского происхождения и представителей других меньшинств среди служащих пяти органов системы уголовного правосудия за последние пять лет. Информация о минимальном наборе данных об этническом происхождении, который был разработан для оказания помощи органам уголовного правосудия в выявлении ключевых факторов диспропорций в структуре персонала на ключевых стадиях системы уголовного правосудия, а также об эффективности методов диагностики, разработанных местными советами уголовного правосудия для определения таких ключевых факторов (CERD/C/GBR/18-20, пункты 166 и 167);

с) меры, принимаемые для решения проблемы непропорционально высокого числа случаев смерти содержащихся под стражей представителей этнических или расовых групп меньшинств (CERD/C/GBR/18-20, пункты 172,

178, 181, и CERD/C/63/CO/11, пункт 18); статистические данные о деятельности Независимой комиссии по жалобам на полицию (НКЖП), о количестве переданных на ее рассмотрение жалоб на расовую дискриминацию и о дисциплинарных мерах, принятых в связи с такими жалобами (CERD/C/GBR/18-20, пункты 169, 172 и 176);

d) статистические данные о маргинализации в секторе образования на основе, в частности, результатов обзора Министерства образования и профессиональной подготовки (CERD/C/GBR/18-20, пункты 262 и 264) в разбивке по признаку этнического происхождения. Данные о случаях издевательств расистского характера в школах за предшествующие пять лет и практическая эффективность мер, принимаемых для пресечения таких издевательств (CERD/C/GBR/18-20, пункты 266 и 267);

e) систематический сбор дезагрегированных данных и принятие поощряющих мер необходимы для сокращения разрыва между уровнями занятости этнических меньшинств и населения в целом, который сократился с 19% в 1996 году до 14% в 2009 году. Характер этого разрыва и его структурные характеристики в плане пола, возраста, принадлежности к конкретным группам или населенным пунктам (CERD/C/GBR/18-20, пункт 280);

f) меры, если таковые принимаются, по борьбе с высокими уровнями нищеты, социального отчуждения и ограничениями на рынке труда среди этнических групп, мигрантов и просителей убежища (E/C.12/GBR/CO/5, пункты 27–28);

g) прогресс, достигнутый в рамках решения проблемы непропорционально высокого уровня перенаселенности в домах, занимаемых группами этнических меньшинств, по сравнению с домами белых семей. Меры, направленные на определение высокого уровня перенаселенности домов, занимаемых выходцами из Бангладеш, по сравнению с другими группами этнических меньшинств (CERD/C/GBR/18-20, пункты 298 и 300);

h) повышение с 16 до 18 лет минимального возраста, по достижении которого жена или невеста-иностранка может приехать в государство-участник в целях воссоединения семьи, оказывает дискриминационное негативное воздействие на женщин, принадлежащих к этническим меньшинствам. Обновленная информация о статусе предложений, направленных на новое повышение минимального возраста с 18 лет до 21 года (A/63/38, пункт 276, и E/C.12/GBR/CO/5, пункт 26).

3. Вопросы, касающиеся этнических меньшинств, и положение общин цыган и тревеллеров (статьи 2, 3 и 5):

a) обновленная информация о прогрессе, достигнутом в рамках переоборудования и выделения новых площадок для цыган и общины тревеллеров в Англии (CERD/C/GBR/18-20, пункты 279 и 280), включая предоставление альтернативного жилья для цыган и ирландской общины тревеллеров, выселенных из Дейл-Фарм в Эссексе (CERD/C/GBR/18-20, пункты 306 и 307);

b) меры по улучшению их доступа к медицинскому обслуживанию (CERD/C/GBR/18-20, пункт 322);

c) ход осуществления мер по обучению детей из этих общин навыкам чтения, письма и счета (CERD/C/GBR/18-20, пункт 308);

d) обновленная информация о прогрессе, достигнутом в деле искоренения расовой дискриминации и стигматизации этих общин (CERD/C/GBR/18-20, пункты 309, 310 и 311, а также CRC/C/GBR/CO/4, пункт 24).
